

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 76 (1989)  
**Heft:** 7/8: Die 60er Jahre in der Schweiz = Les années 60 en Suisse = The 60ies in Switzerland

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

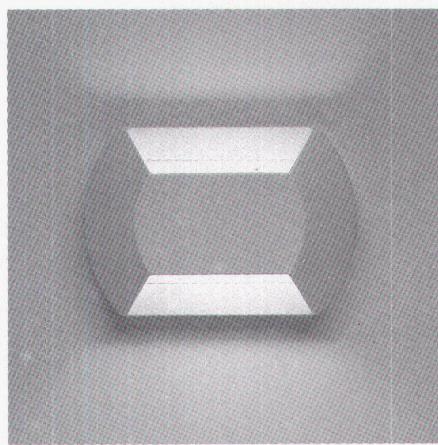
# Das Baufach-Lexikon.

Alle Jahre wieder neu geben wir das SBC-Handbuch heraus: ein «Wer-ist-wer-und-wer-macht-was» der Schweizer Bauwirtschaft. Das Nachschlagewerk für Fachleute und Laien, mit einem Sach-, Firmen- und Markenverzeichnis. Rufen Sie uns an und wir senden Ihnen das SBC-Handbuch innert Tagesfrist.

**Schweizer Zürich  
Baumuster-Centrale**

Schweizer Baumuster Centrale Zürich SBC  
Talstrasse 9, 8001 Zürich, Tel. 01/21176 88/89  
**Von Leuten vom Bau. Für Leute, die bauen.** Durchgehend geöffnet:  
Mo-Fr 8.30-17.30 h, Sa 8.30-12.00 h.

**Aarberg**  
Erich Dardel  
**Baden**  
Halde 14 S.M. Jeuch  
**Basel**  
G.A.G. Gysin AG  
Tecnolite Basel AG  
**Bern**  
Teo Jakob,  
Licht Projekt,  
R. Schlachter  
**Biel**  
Raum-Design  
K.H. Netthövel  
**Carouge**  
Teo Jakob  
**Fribourg**  
Forme + Confort SA  
**Genève**  
Teo Jakob Office  
Luminance K  
**Kloten**  
Andome  
Wohndesign  
**Lenzburg**  
Kieser Wohnen AG  
**Locarno**  
Etnos, L. Nannini  
**Lugano**  
Schizzo, D. Mattich  
**Luizen**  
Sphinx  
Wohntechnik  
**Neuchâtel**  
Intérieur  
**Oltén**  
Casa Uno  
**Schaffhausen**  
Forma  
Theo Häberli AG  
**St. Gallen**  
Ch. Keller  
Design AG  
**Zürich**  
Neumarkt 17 AG  
Novoline AG,  
Beleuchtungen  
  
**Importeur**  
Dieter Haldimann  
Einrichtungsagentur  
Bläsiring 160  
4007 Basel  
Tel. 061/692 57 19  
Fax 061/692 10 02



**C**ing. castaldi  
illuminazione

**Jubiläum:**  
**20. schweiz. fachmesse für**

# altbau- modernisierung

7.-11. September 1989  
Ausstellungshallen Allmend  
Öffnungszeiten 9-18 Uhr

Ausstellungssekretariat: Postfach 343, 8026 Zürich

Umbau, Renovation,  
modernes Wohnen

**luzern**

Learning ... ... from the USA  
... from Japan

## Architektur-Studienreisen ... noch einige Plätze frei

für neugierige, anspruchsvolle Fachleute. Begleitung ab der Schweiz. Übersetzungen und Führungen durch Architekten am Ort. Individuelles Anschlussprogramm möglich.

**NEW YORK – DENVER – SAN FRANCISCO**  
13. bis 25. Oktober 1989  
Anmeldeschluss 7. August 1989  
Preis: Fr. 5450.–

**TOKIO – KYOTO – OSAKA – KOBE**  
10. bis 23. November 1989  
Anmeldeschluss 31. August 1989  
Preis: Fr. 8350.–

Ich möchte mich/uns für diese Reise anmelden:

U.S.A.  Japan

Ich erwarte Ihre Bestätigung und das definierte Programm

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_  
**FLORIAN ADLER & PARTNER**  
Spiegelgasse 14, 8001 Zürich  
Telefon 058/431353, Fax 058/431373

Quel bureau d'architecture dynamique et moderne souhaiterait compléter son équipe avec

## **un jeune architecte**

créatif et responsable ayant quelques années d'expérience dans divers bureaux et désireux de collaborer à une conception architecturale d'avenir.

Faire offre par écrit à:

**Schneider Noël**  
Architecte E.A.A.L.  
Ch. de la Croix de Pierre 20  
1470 Estavayer-le-Lac  
Tél. 037/63 22 21



Das **Raumplanungsamt des Kantons Bern** sucht für das Atelier der Abteilung Pläne und Grundlagen eine/n zuverlässige/n, praktisch veranlagte/n und

## **vielseitige/n Zeichner/in**

Sie bearbeiten Publikationen und Pläne bis zum Druck. Sie führen dabei textliche, zeichnerische und grafische Arbeiten selbstständig aus und vertreten das Amt gegenüber Auftragnehmern und Lieferanten. Sie arbeiten tatkräftig mit beim Aufbauen unserer EDV-Hilfsmittel.

Wir erwarten eine gute zeichnerische Grundausbildung (Hochbau-, Planungszeichner oder vergleichbare Ausbildung), Erfahrung im Anwenden von repro- und drucktechnischen Verfahren und Grundkenntnisse und Erfahrung im Umgang mit EDV.

Wenn Sie auch noch gern mit andern zusammenarbeiten, geschickt verhandeln können, Ihre Arbeit gut organisieren, Freude haben am Gestalten und die französische Sprache kennen, dann sollten Sie sich

anmelden bis zum 31. Juli 1989, mindestens aber weitere Auskünfte holen bei Herrn H. Michel, 031/69 32 25.

Stellenantritt sofort oder nach Vereinbarung.  
Besoldung nach dem Dekret.

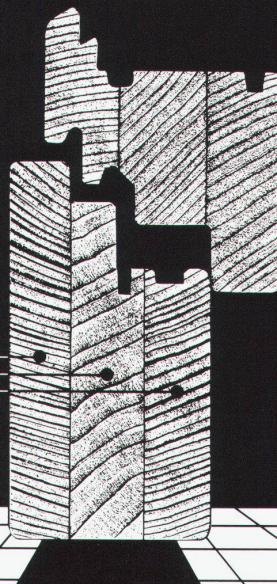
Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und einem Überblick über die bisherigen Tätigkeiten, mit Referenzen und Foto senden Sie an das

**Raumplanungsamt der Baudirektion des Kantons Bern**  
Reiterstrasse 11, 3011 Bern

## **EgoKiefer Lang-Lang-Zeit-Fenster** aus Holz und Holz/Aluminium

### **1. Beweis: besseres Stehvermögen**

Die neuen EgoKiefer Langzeit-Holz- und Holz/Aluminium-Fenster werden exklusiv aus lamellierten Friesen gefertigt. Sind perfekt schichtverleimt. Sowohl Rahmen wie Flügel. Und bewahren deshalb ihre hervorragenden bauphysikalischen Eigenschaften doppelt so lang wie gewöhnliche Fenster.



Die neuen EgoKiefer Langzeitfenster –  
Das Resultat der neuen Fenstertechnik  
bei EgoKiefer.



# Nachdiplomstudium Raumplanung 89/90

Praxisnahe Weiterbildung für Absolventen eines Grundstudiums (HTL, ETH, Uni), die an Raum- und Umweltfragen interessiert sind: Architekten, Ingenieure, Geographen und andere

## Themen

Siedlung, Verkehr, Versorgung, Landschaft, Umwelt, Recht, Wirtschaft, Politik, Organisation, Arbeitstechnik, Spezialthemen

## Dauer

1 Jahr ab 13. November 89 (2 Semester) oder berufsbegleitendes Teilstudium

## Auskunft

HTL, 5200 Brugg-Windisch, 056/41 63 63

## Öffentlicher Ideenwettbewerb Scheibenstrasse Thun

Die Stadt Thun, die Baudirektion des Kantons Bern und die Einfache Gesellschaft Areal Scheibenstrasse Thun veranstalten einen öffentlichen Ideenwettbewerb im Sinne von Art. 5 und 9 der SIA-Ordnung 152 zur Erlangung von stadtplanerischen, städtebaulichen und architektonischen Ideen und Entwürfen für das Gebiet Scheibenstrasse in Thun.

### Aufgabenstellung des Wettbewerbes

Das Gebiet Scheibenstrasse – in nordwestlicher Richtung an die Thuner Innenstadt anschliessend – wird in den folgenden Jahren einer umfassenden Neustrukturierung ausgesetzt sein:

Anstelle der Energie- und Verkehrsinfrastruktur der Stadt Thun und der Metallwerke Selva AG, welche beide aus dem Wettbewerbsgebiet ausgelagert werden, sollen Bauten für das Wohnen, für Gewerbe und Dienstleistungen sowie öffentliche Bereiche entstehen; der Staat Bern beabsichtigt die Erstellung eines Bezirksverwaltungsgebäudes.

### Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten und Architektinnen, die mindestens seit dem 1.1.1988 im Kanton Bern Wohn- oder Geschäftssitz haben oder im Kanton Bern heimberechtigt sind.

Zusätzlich werden 11 Architekturbüros aus der übrigen Schweiz eingeladen.

### Preisumsumme

Dem Preisgericht steht für die Ausschüttung von 7 bis 9 Preisen sowie für Ankäufe eine Summe von Fr. 180 000.– zur Verfügung.

### Programmbezug

Das Wettbewerbsprogramm kann ab sofort beim Planungsamt der Stadt Thun (Frau E. Lanz) unentgeltlich bezogen werden.

### Weitere Termine

– Schriftliche Anmeldung	bis 15. 9.1989
– Bezug der Wettbewerbsunterlagen mit Modell	ab 24. 7.1989
– Führung der Teilnehmer(innen) durch das Wettbewerbsgebiet	bis 27.10.1989
– Ablieferung der Projekte Modelle	am 25. 8.1989 14.00–16.00 h
	bis 28. 2.1990
	bis 16. 3.1990

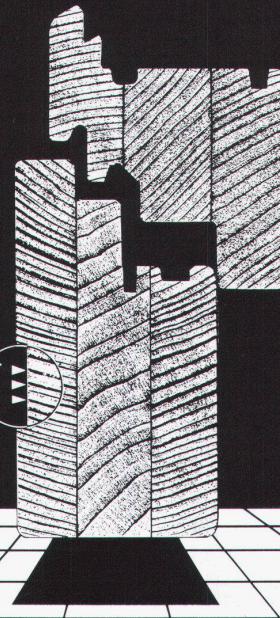
Die Details sind den Bestimmungen des Wettbewerbsprogrammes zu entnehmen.

Die Veranstalter

# halten doppeltdoppelt, was sie versprechen.

## 2. Beweis: besserer Oberflächenschutz

Bei den neuen EgoKiefer Langzeit-Holz- und Holz/Aluminium-Fenstern sind alle Holzpartien optimal geschützt. Auch bei Beschlägeaussparungen, Fugen und Nuten. Durch Langzeit-tauchen, 3 Minuten lang. Durch anschliessendes sorgsames Spachteln und Schleifen. Durch Lackbeschichtung mit modernster Spritztechnik.



## EgoKiefer



führend für Fenster und Türen  
in der ganzen Schweiz.

Wir möchten mehr über die Langzeitfenster von EgoKiefer erfahren und bitten um  
entsprechende Dokumentation.  
Firma: \_\_\_\_\_  
Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_  
Einsenden an: EgoKiefer AG  
Dokumentationsstelle  
Postfach  
9450 Altstätten

